

| Emissions de bruit | | Au passage | | Mesure à l'arrêt | | Remarques | | Indications pour le permis de circulation | | (Code) | |
|-----------------------|-------|-------------------|--------|------------------|------------|-----------|------|---|-----------------------------|---------------|-----------------------------|
| Boîte de vitesses | | l-e | dB/A | dB/A | min-1 | | | | | | |
| m13, FULLER RTO | 9513 | 4,64 | 85,5 | 75,0 | 1650 | ab)ac) | | Genre du véhicule | <u>Camion</u> | | |
| m13, FULLER RTO | 9513 | 4,03-5,94 | x | 75,0 | 1650 | ab)ac) | | Marque et type | <u>M A N</u> | <u>22.291</u> | |
| m13, FULLER RTO | 11613 | 4,03-5,94 | x | 75,0 | 1650 | ab)ac) | | Homologation No CH | <u>3524 97</u> | | |
| m16,ZF 16 K/S - 130 | | 4,64 | 85,5 | 75,0 | 1650 | ab)ac) | | Carrosserie | | | |
| m16,ZF 16 K/S - 130 | | 4,03-5,94 | x | 75,0 | 1650 | ab)ac) | | | | | |
| F | | G | H | J | R | | | Places | total <u>2 ou 3</u> | avant | |
| De fumée OCE annexe 3 | | ECE-24 | | | | | | Poids à vide | <u>sel. bulletin pesage</u> | Carburant | <u>D</u> |
| b= | à | min-1 | k=0,12 | à | 1800 min-1 | k= | 0,15 | à | 1640 min-1 | | |
| b= | à | min-1 | k=0,22 | à | 1450 min-1 | k= | 0,20 | à | 1320 min-1 | Charge utile | <u>selon la carrosserie</u> |
| b= | à | min-1 | k=0,23 | à | 1160 min-1 | k= | 0,40 | à | 1000 min-1 | Poids total | <u>19000</u> |
| O | | O+P | | | | | | | | CV-impôt | <u>58,10</u> |
| S Bacharach = 6,0 | | Pompe d'injection | | BOSCH | | | | | | | |

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Essieu trainé : avec dispositif automatique d'abaissement 10 t; avec auxiliaire de démarrage, commande sans cran d'arrêt.
 - **) Réservoir carburant: sur demande 1 à 210, 220 400 litres ou 2 à 210 ou 220 litres.
 - ***) Empattement : variantes = 3900 mm / 4100 mm / 4500 mm / 5200 mm / 5600 mm.
 - x) Insonorisation : - écrans d'absorption dans les passages des roues avant;
- le dessous de la cabine.
 - +) Variante de pneus : 12 R 22.5 18 PR A7 7500 (8,5) AR 13000 (8,5) + 7500 (8,5) Speed-Index
11 R 22.5 16 PR 6000 (7,75) 10900 (7,75) + 6000 (7,75) dépendant de la
11.00 R 20 16 PR 6500 (8,0) 11600 (8,0) + 6500 (8,0) démultiplication de l'essieu
12.00 R 20 18 PR 7500 (8,5) 13000 (8,5) + 7500 (8,5) entraîné = G,J,K,L ou M
ou d'autres pneus équivalents.
 - §) Les dimensions, les poids, l'équipement et le braquage seront contrôlés à l'immatriculation;
les feux de gabarit sur le toit de la cabine doivent être débranchés;
Freins testés avec 22'000 kg.
 - §§) Répartition de la charge : point de calcul 506 mm derrière l'essieu médian (entraîné).
- Inscription dans le permis de circulation:
122 - Autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50;
le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Lieu et date de l'homologation Schlieren, 28.02.84
SchB/PR

Remplace la fiche d'homologation du 28.02.84
21.02.86 - Car. poids de l'ensemble WS

Service fédéral d'homologation

32) Camion

M A N

2 2 . 2 8 1

CH 3524 97

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 11.03.1985 à Berne - jak

Variante du silencieux : 1/ 580x300x250 mm "81 15101 0150"

Insonorisation : le dessous de la cabine
tabliers à gauche et à droite du moteur, dans les passages
des roues
ventilateur Visco, ϕ 700 mm, 8 pales

Transmission : voir au verso

Service fédéral d'homologation

Emissions voir au verso

Emissions du bruit

| (E) Type du moteur | (F) Boîte de vitesse | (G) i-A | (H) au passage | | (J) à l'arrêt | | (R) Remarques |
|--------------------|-----------------------|-----------|----------------|-------|---------------|-------|---------------|
| | | | dB/A | min-1 | dB/A | min-1 | |
| D 2566 MKF/280 | m16, ZF 16 S - 130 | 4,03-6,73 | 84,0 | 1650 | 76,0 | 1650 | ab/ac/ad1 |
| | m13, Fuller RTO 11613 | 4,03-6,73 | x | 1650 | 76,0 | 1650 | ab/ac/ad1 |
| | a5, Allison HT 754 C | 4,64-6,73 | x | 1650 | 76,0 | 1650 | ab/ac/ad1 |

Emissions des gaz

| (E) Type du moteur | (F) Boîte de vitesse | (G) i-A | Emissions en g/km | | | (N) Ralenti | | Numéro-ATGE |
|--------------------|----------------------|---------|-------------------|--------|--------|-------------|-------|-------------|
| | | | (K) CO | (L) HC | (M) NO | CO | min-1 | |
| | | | | | | | | |

Emissions de fumée

| (E) Type du moteur | (O) selon OCE annexe 3 | | | (O+P) selon ECE-24 | | | (N) Ralenti | | |
|--------------------|------------------------|---|-------|--------------------|--------|-------|-------------|--------|-------|
| | b = | à | min-1 | k = | à | min-1 | k = | à | min-1 |
| D 2566 MKF/280 | b = | à | min-1 | k = 0,12 | à 1800 | min-1 | k = 0,15 | à 1640 | min-1 |
| | b = | à | min-1 | k = 0,22 | à 1480 | min-1 | k = 0,20 | à 1320 | min-1 |
| | b = | à | min-1 | k = 0,23 | à 1160 | min-1 | k = 0,40 | à 1000 | min-1 |

(S) Bacharach 6,0

Pompe d'injection Bosch

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale